

-기로 들면

本気で～しようとするば

本腰を入れればという仮定を示します。後ろには「際限がない」という結論が来ます。

■ つけ方

状況	形	例
動詞	-기로 들면	따지다 → 따지기로 들면
パッチム	관계なし	세기로 들면
よく使う語	따지다・세다・찾다	きりがない行為
後ろ	際限がない	끝이 없다・한이 없다
縮約	-기로 들자면	ほぼ同じ
近い形	-(으)려고 들면	しようとするば

■ 使い方と注意

本腰を入れた場合を仮定します。따지기로 들면 끝이 없어요（本気で問い詰めればきりがありません）。

後ろには「きりがない」が来ます。끝이 없다、한이 없다。「やり出したら際限がない」という結論を導く形です。

들다は「かかる・取りかかる」という動詞です。-기로 들다で「～しよう和本腰を入れる」となります。

따지기로 들면 が定番です。議論や口論を避けたいときに使う言い回しです。

■ 例文

- 1 하나하나 따지기로 들면 끝이 없습니다.
一つ一つ問い詰めていけば、きりがありません。
- 2 흠을 찾기로 들면 못 찾을 것이 없다.
あらを探そうとすれば、見つからないものはありません。
- 3 이유를 대기로 들면 백 가지도 넘을 것이다.
理由を挙げようとするば、百も超えるでしょう。
- 4 파고들기로 들자면 며칠이 걸릴 문제다.
掘り下げようとするば、何日もかかる問題です。
- 5 직접 만들기로 들면 못 만들 것도 없지요.
自分で作ろうとすれば、作れないものもありませんね。
- 6 잘잘못을 가리기로 들면 서로 상처만 남는다.
是非を分けようとするば、互いに傷だけが残ります。

■ 紛らわしいもの

-(으)려고 들면
「しようとするば」で意図を示します。기로 들면 は本腰の度合いが強くなります。
가려고 들면（意図） / 따지기로 들면（本腰）

-(으)면
単純な条件です。기로 들면 は「本気でやり出せば」という含みです。
따지면（条件） / 따지기로 들면（本気で）

-기 시작하면
「し始めれば」で開始を示します。기로 들면 は決意を含みます。
따지기 시작하면（開始）

■ まちがえやすい点

- X 따지기로 들면
○ 따지기로 들면
分かち書きします。
- X 따지기로 들면 좋아요.
○ 따지기로 들면 끝이 없어요.
後ろには「きりがない」を置きます。
- X 좋기로 들면
○ 動詞につけます
行為の本腰を示す形です。